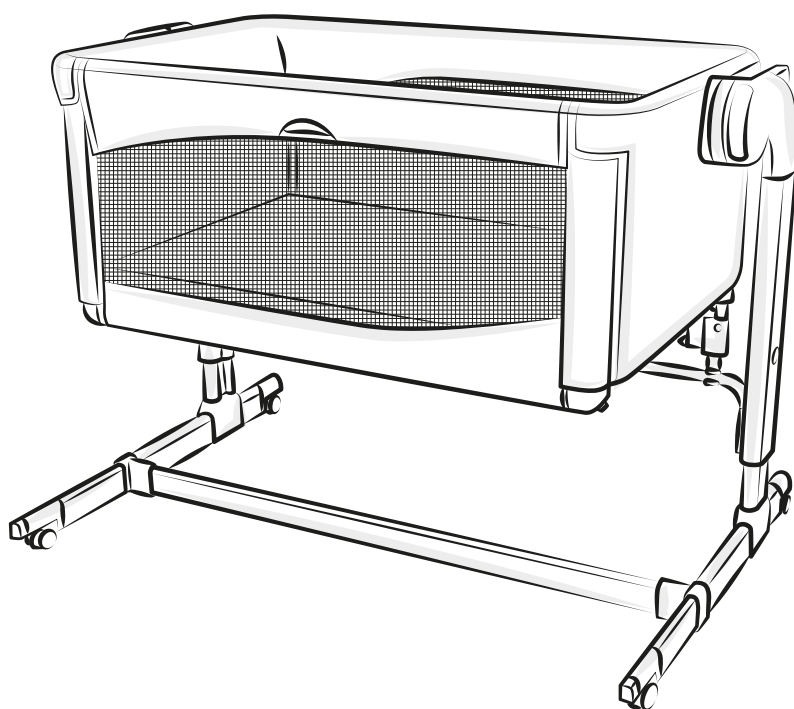
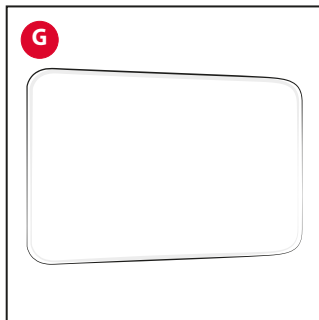
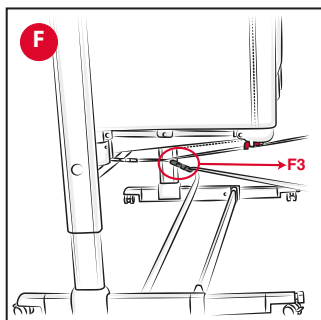
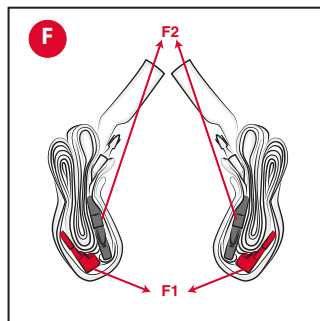
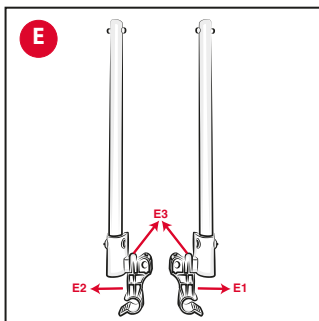
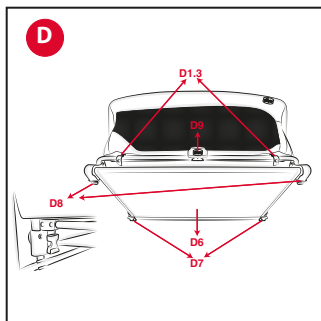
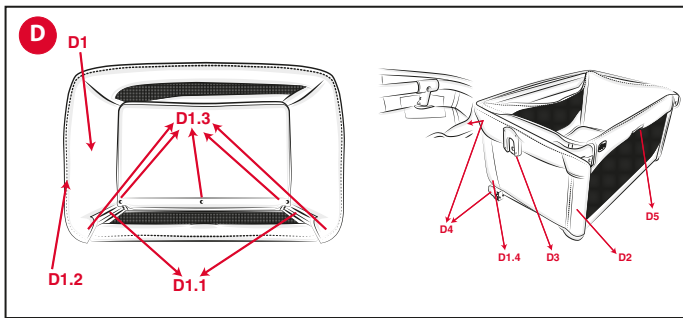
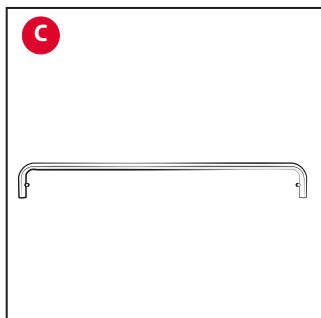
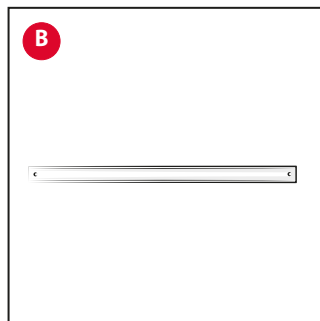
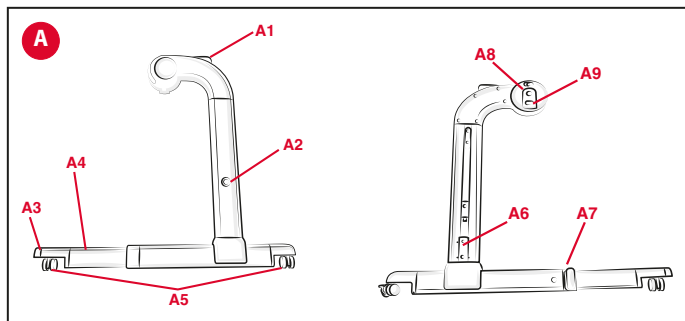
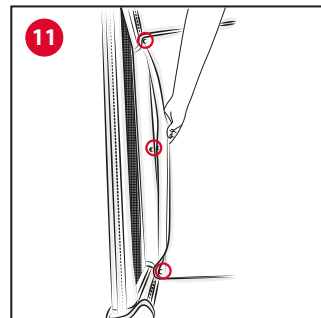
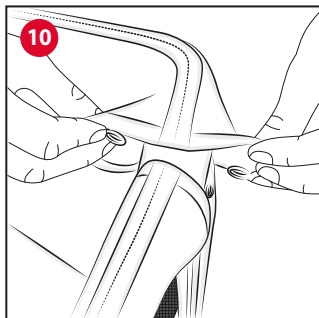
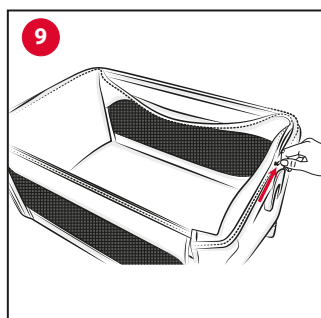
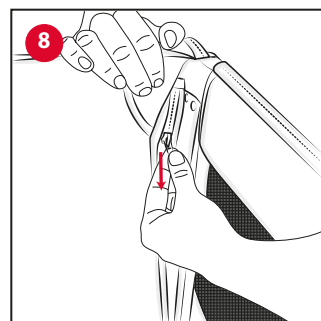
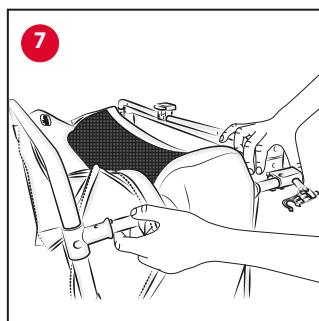
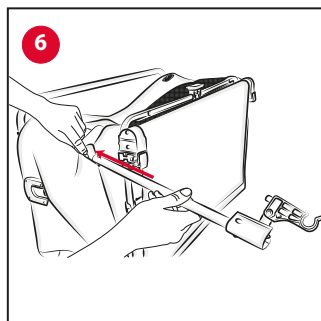
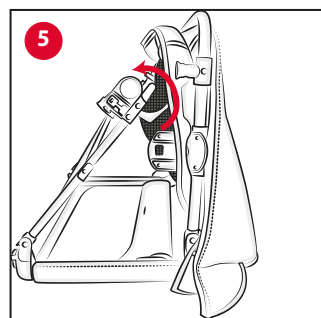
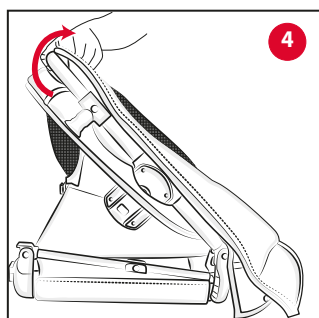
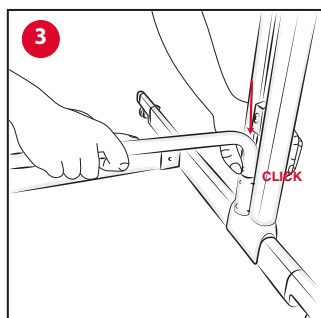
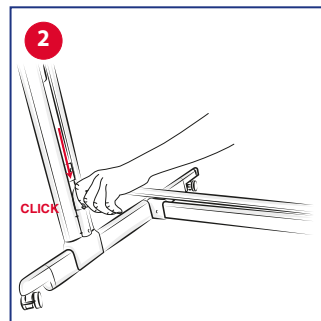
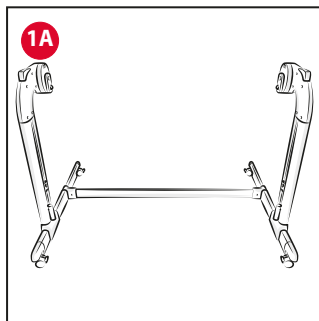
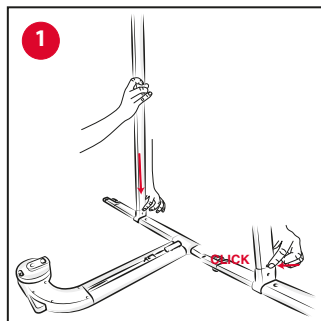


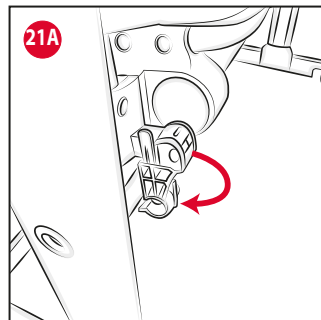
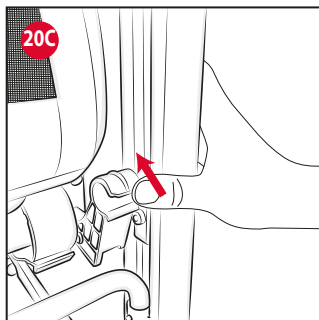
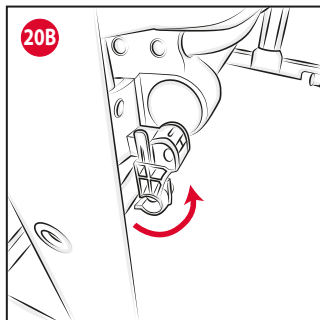
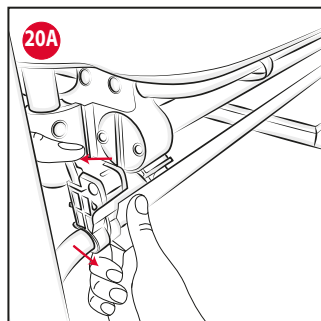
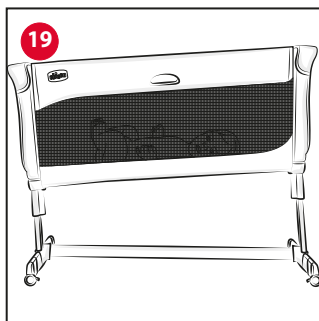
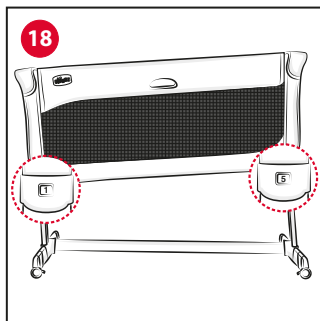
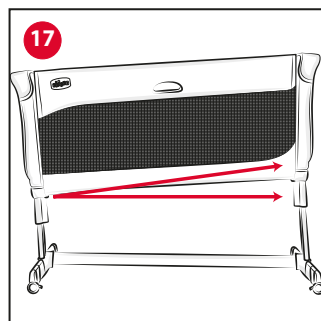
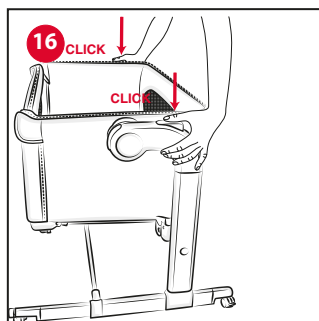
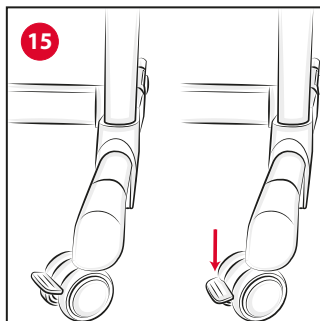
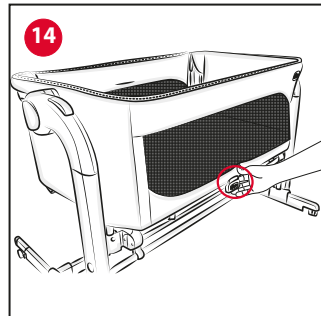
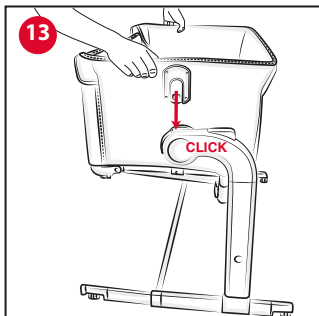
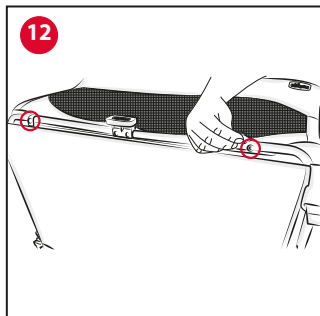


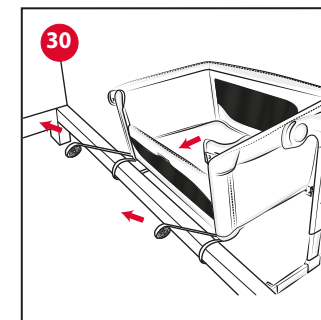
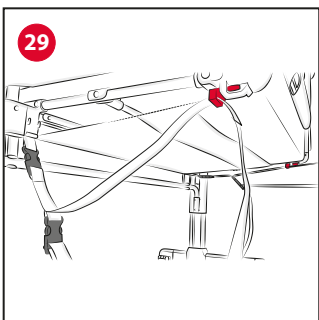
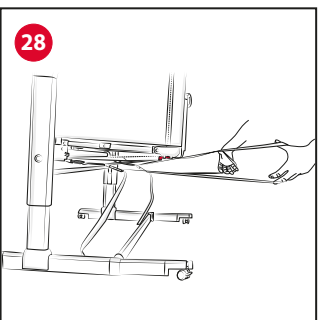
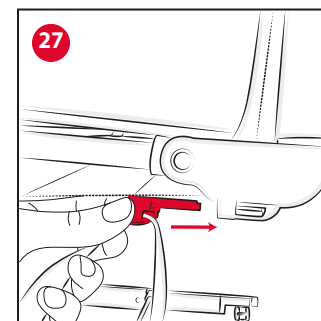
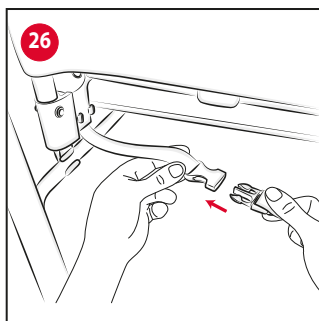
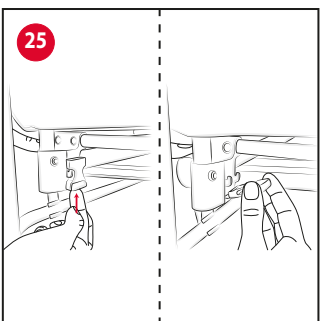
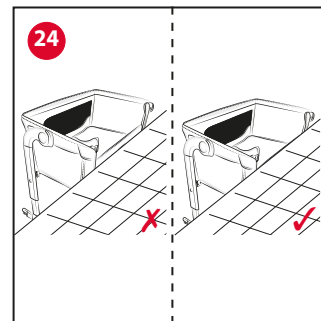
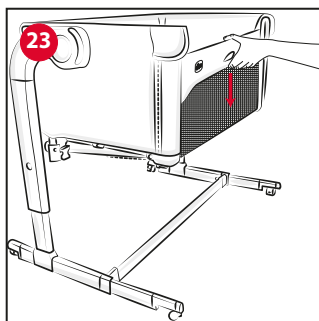
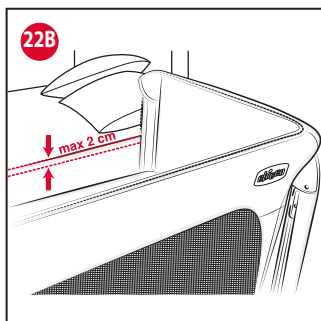
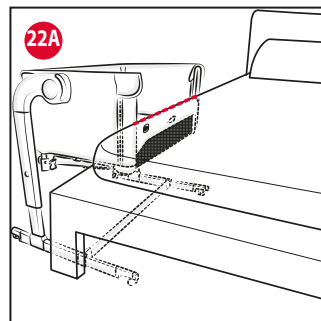
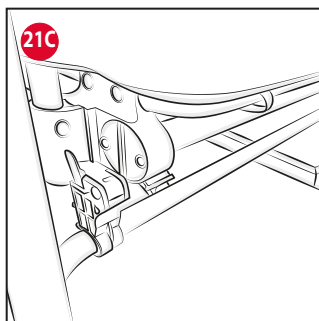
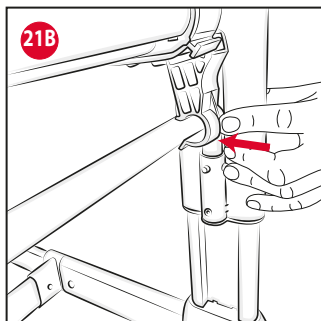
Next2me  
Magic

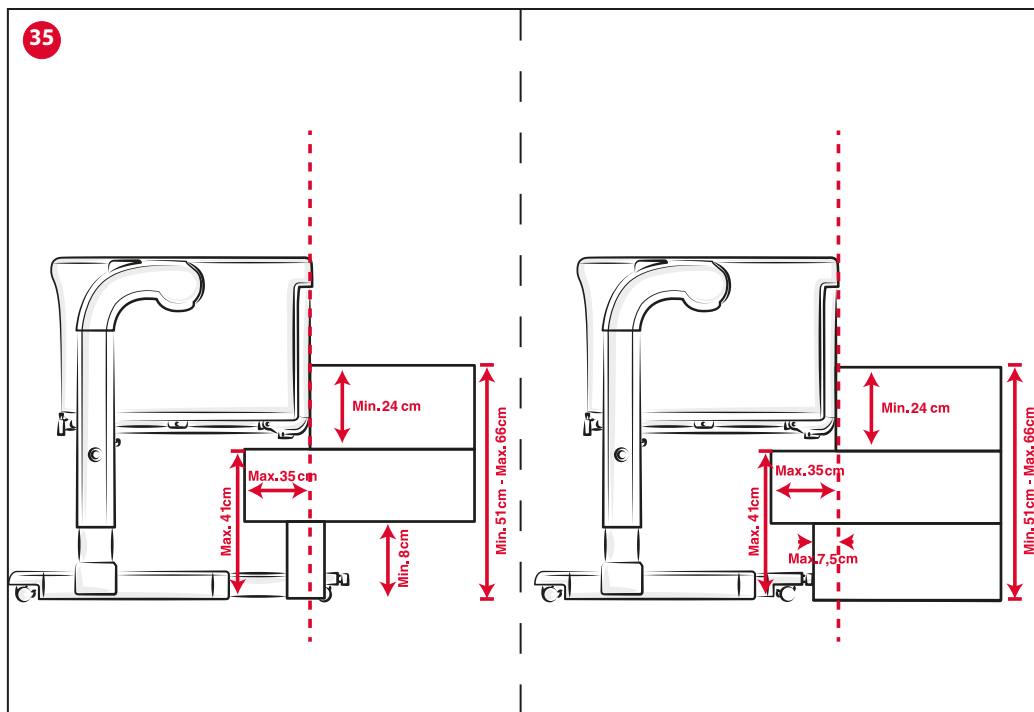
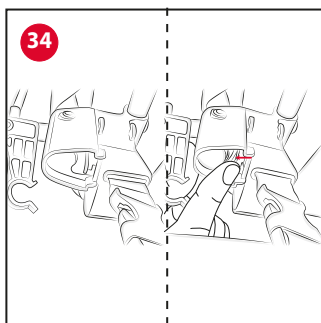
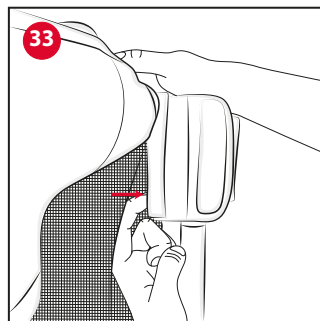
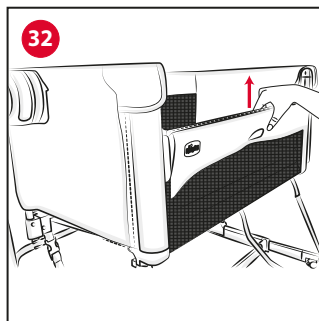
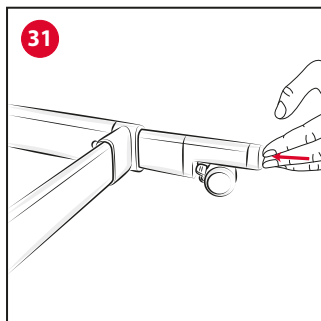












# ВАЖЛИВО ЗБЕРЕЖІТЬ ДИЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ ЧИТАЙТЕ УВАЖНО.

**УВАГА:** ЩОБ УНИКНУТИ УДУШЕННЯ, ЗНІМІТЬ ЦЕ ПЛАСТИКОВЕ ПОКРИТТЯ, ПЕРШ НІЖ ВИКОРИСТОВУВАТИ ВИРІБ. ЦЕ ПЛАСТИКОВЕ ПОКРИТТЯ НЕОБХІДНО ЗНИЩИТИ АБО ТРИМАТИ ПОДАЛІ ВІД НОВОНАРОДЖЕНИХ ДІТЕЙ.

- **УВАГА:** Не використовуйте цей виріб, не прочитавши спочатку інструкцію з експлуатації.
- **УВАГА:** Використовувати виріб можна для дитини віком від народження і до 5/6 місяців, до досягнення ваги не більше 9 кг.
- **УВАГА:** Слід припинити використання виробу для дитини, яка в змозі самостійно сидіти, ставати на коліна або підводитись на ноги.
- **УВАГА:** Розміщення будь-якого додаткового виробу може спричинити удушення.
- **УВАГА:** Не використовуйте виріб, якщо яка-небудь деталь пошкоджена, розірвана або відсутня.
- **УВАГА:** НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ виріб в «Режимі колиски» і/або в «Режимі сумісного сну», якщо будь-який компонент відсутній, пошкоджений або поломаний. Звертайтеся у компанію Artsana SPA за запасними частинами та інструкціями з експлуатації у разі необхідності. Не замінюйте відсутні, пошкоджені або розірвані деталі неоригінальними деталями та деталями, не схваленими компанією Artsana SPA.

- **УВАГА:** Ознайомтесь з переліком деталей в інструкції. Періодично перевіряйте виріб, щоб переконатись у надійності з'єднань, відсутності пошкоджень або відсутніх деталей.
- **УВАГА:** Завжди використовуйте всі деталі, необхідні для кожного варіанта використання.
- **УВАГА:** Не забувайте про ризик опіків сигаретами, відкритим вогнем і іншими джерелами тепла, такими як електричні пічі, газові пічі і т. ін. поблизу колиски.
- Перед збиранням переконайтесь в тому, що виріб та всі його деталі не пошкоджені при транспортуванні. В іншому разі не користуйтеся виробом і тримайте його в недоступному для дітей місці.
- Користувачі виробу повинні добре знати принципи його роботи.
- **УВАГА:** Виріб готовий до використання, лише коли задіяні всі механізми блокування. Уважно перевірте, щоб вони були задіяні до використання виробу.
- **УВАГА:** Коли дитина знаходиться під наглядом виробу, який використовується в режимі «Коліска», завжди перевіряйте, щоб борт був піднятий та заблокований у закритому положенні та знаходився на одному рівні з верхнім периметром колиски.
- Коли виріб використовується, і особливо в режимі «Коліска», колеса завжди повинні бути заблоковані.
- Всі операції з розкладання та регулювання, кріплення та розміщення виробу повинні виконуватись виключно дорослою особою.
- Перед використанням виробу у режимі «сумісного сну (кріплення до батьківського ліжка)» перевірте правильне кріплення та розташування виробу. Перед кожним використанням перевіряйте надійність системи фіксації, відтягнувши додаткове ліжечко Co-Sleeping від батьківського ліжка.

- Кріпильні ремені входять у комплект, і користувач не повинен використовувати інші системи фіксації.
- Щоб запобігти небезпеці удушення внаслідок захвату голови, колиску в режимі «сумісного сну (кріплення до батьківського ліжка)» необхідно правильно прикріпити до ліжка батьків відповідно до інструкції з експлуатації, використовуючи з'єднуючі ремені.
- **УВАГА:** Під час використання виробу в режимі «сумісного сну (кріплення до батьківського ліжка)», перш ніж класти дитину, перевірте, щоб з'єднувальні ремені були правильно прикріплені та натягнуті. Виріб має бути прикріплений до матрацу батьківського ліжка так, щоб не залишалося щілин між виробом та матрацом батьків.
- Якщо між нижньою частиною ліжечка Co-sleeping та матрацом батьків є щілини, НЕ використовуйте виріб.
- Не заповнюйте простори або щілини між матрацом батьків та колискою подушками, ковдрами, простирадлами або будь-якими предметами, які можуть створювати небезпеку удушення.
- **НЕБЕЗПЕКА!** Необхідно завжди піднімати та блокувати борт, якщо дитяче ліжечко не прикріплено до батьківського ліжка.
- **УВАГА:** Щоб уникнути ризику удушення дитини, системи кріплення до батьківського ліжка завжди мають триматися подалі і за межами дитячої колиски.
- **УВАГА:** Щоб уникнути небезпеки удушення дитини, у верхній частині тієї сторони колиски, яка контактує з ліжком батьків, не можна, щоб верхній край опущеного борту колиски знаходився вище поверхні матраца батьків.
- Виріб завжди необхідно встановлювати на рівній горизонтальній поверхні. Ні в якому разі не залишайте виріб з дитиною на похилій поверхні.

- Не дозволяйте дітям гратися без нагляду поблизу виробу.
- Не використовуйте виріб без каркаса.
- Тримайте кріпильні ремені подалі від дітей.
- Використовуйте виріб лише з матрацом, що постачається в комплекті з виробом, або змінні матраци, схвалені компанією Artsana.
- **УВАГА:** Не кладіть у виріб більше одного матраца. Використовуйте лише матрац, який продається разом з виробом.
- **УВАГА:** Використовуйте лише матрац, який продається з цією колискою, не додавайте другий матрац, оскільки існує ризик удушення.
- **УВАГА:** Дозволяється нахилити колиску так, щоб максимальна різниця між однією ніжною та іншою складала не більше 4 положень.
- Новонароджені можуть задихнутись при використанні постільної білизни та м'яких ковдр. Не кладіть подушки або аналогічні речі під новонародженого для забезпечення більшого комфорту під час сну.
- Використовуйте колиску в режимі «сумісного сну (кріплення до батьківського ліжка)» лише з ліжками, що мають розміри, вказані на малюнку на початку інструкції.
- Не залишайте всередині виробу жодних речей, які можуть зменшити його глибину.
- Не ставте колиску поруч зі стінами та перешкодами, щоб уникнути потрапляння дитини у пастку.
- Не залишайте всередині виробу маленькі предмети, оскільки дитина може їх проковтнути.
- Використовуйте лише запчастини, схвалені виробником. Не прикріплюйте до виробу аксесуари, якщо вони не поставлені самим виробником.
- Не регулюйте висоту виробу, коли в ньому знаходиться дитина.
- Коли колиска використовується в «Режимі



сумісного сну» (прикріплена до ліжка), ніколи не використовуйте її у нахиленому положенні.

- Не переставляйте виріб, коли в ньому знаходиться дитина.

- Не використовуйте виріб для кількох малюків одночасно.

- **УВАГА:** Не ставте цей виріб поруч з іншим виробом, який може створювати небезпеку удушення, наприклад, тасьми, занавіски і т. ін. Щоб запобігти ризику удушення, не залишайте поруч з дитиною і не давайте їй речі, які мають тасьму або мотузки.

- При тривалому перебуванні на сонці можлива зміна кольору виробу. Після тривалого перебування виробу при високих температурах зачекайте кілька хвилин перед тим, як покласти дитину в колиски.

- Всі кріпильні з'єднання завжди необхідно правильно затягувати. Звертайте увагу на вкручені гвинти, оскільки дитина може зачепитися за них частинами тіла або одягу (наприклад, шнурки, ланцюжки, бандажі для годування груддю тощо), наражаючись на небезпеку удушення.

- Тримайте виріб подалі від дітей, коли Ви ним не користуєтесь.

- **УВАГА:** Під час використання перевіряйте, щоб простирадла, ковдри і т. ін. не перекривали простір колиски.

#### КОМПОНЕНТИ

A. Опора для ніжок з колісцатками

A1. Кнопка регулювання висоти

A2. Показчик висоти

A3. Кнопка розблокування телескопічної ніжки

A4. Телескопічні ніжки

A5. Колісцатка з гальмами

A6. Гніздо для центральної опорної конструкції

A7. Гнізда для нижньої поперечини

A8. Опора для кріплення верхньої конструкції

A9. Кнопка від'єднання верхньої конструкції

B. Нижня поперечина

C. Центральна опора

D. Каркас колиски

D1. Текстильна оббивка

D1.1 Передні вертикальні змійки

D1.2 Верхня змійка по периметру

D1.3 Кнопки фіксації текстильної оббивки

D1.4 Кишені для бічних опорних стійок

D2. Верхній каркас

D3. Кріплення каркаса до ніжок

D4. Кріплення бічних опорних стійок колиски

D5. Кнопка опускання борту

D6. Дно колиски

D7. Пряжки для передніх ременів

D8. Пряжки для задніх ременів

D9. Упор для матраца

E. Бічні опорні стійки колиски

E1. Блокування/розблокування функції гойдання справа

E2. Блокування/розблокування функції гойдання зліва

E3. Запобіжні важелі

F. Кріпильні ремені

F1. Червона передня пряжка кріплення до колиски

F2. Сіра задня пряжка кріплення до колиски

F3. Сіра пряжка для кріплення до ліжка і для регулювання довжини

G. Матрац зі знімним чохлом

H. Сумка

#### СКЛАДАННЯ КОЛИСКИ

1. Візьміть опору ніжки "A" і вставте нижню поперечину "B" у відповідне гніздо "A7" (мал.1), штовхаючи металевий штир, поки почуєте клацання, яке підтверджує фіксацію. Повторіть таку саму операцію для обох ніжок (мал.1 A).

2. Тепер вставте центральну опорну конструкцію "C" у гнізда "A6" на обох ніжках, штовхаючи металевий штир, поки почуєте клацання, яке підтверджує фіксацію (мал.2-3).

3. Візьміться за каркас "D2" і поверніть верхню частину на 90° (мал.4). Повторіть таку саму операцію для дна колиски "D6" (мал.5).

4. Вставте бічні опорні стійки "E" в отвори "D1.4", з обох сторін колиски (мал.6), так щоб вони увійшли в кріплення "D4" і пролунали клацання, яке свідчить про правильне встановлення (мал.7).

5. Застебніть верхні вертикальні змійки "D1.1" (мал.8), і потім верхню змійку по периметру "D1.2" (мал.9).

6. Застебніть кнопки "D1.3" на передніх верхніх кутках і на передній і задній частині дна колиски (мал.10-11-12).

7. Прикріпіть каркас колиски "D" до ніжок "A", вставивши елементи "D3" в опори "A8", розташовані на обох ніжках (мал.13), щоб почути клацання, яке підтверджує фіксацію. Уважно розташуйте конструкцію «D» таким чином, щоб передня стінка, що опускається, знаходилась з тієї ж сторони, що і телескопічні ніжки "A4".

8. Покладіть матрац "G" в каркас колиски "D" сітчастою дихаючою поверхнею вгору. Встановіть матрац до упору "D9" (мал.14).

9. Заблокуйте 4 колеса "A5" колиски, опустивши важелі, які активують гальма (мал.15). Тепер колиска готова до використання.

#### РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ КОЛИСКИ

Можна регулювати висоту колиски в одному з 11 положень. Щоб відрегулювати висоту, натисніть кнопки "A1" на ніжках "A" і підніміть або опустіть каркас "D" до бажаного положення (мал.16). Відпустіть кнопку після клацання, яке свідчить про правильну фіксацію.

Можна трохи нахилити основу колиски, встановлюючи 2 ніжки на різній висоті (мал.17).



**УВАГА:** Дозволяється нахилити колиску так, щоб максимальна різниця між однією ніжною та іншою складала не більше 4 положень (наприклад, права ніжка знаходиться в положенні 5, а ліва ніжка - в положенні 1 (мал.18)).

**УВАГА:** Голова дитини завжди має знаходитись в піднятій стороні (мал.19).

**УВАГА:** Не можна вибирати різну висоту з двох боків колиски, коли вона використовується в режимі гойдання.

### АКТИВАЦІЯ ФУНКЦІЙ ГОЙДАННЯ

Активувати функцію гойдання можна, знявши блокиратори E1-E2 з центральної трубочасті опори, розвернувши їх вгору після зняття запобіжних важелів E3 (мал.20A-20B-20C).

Вимкнути функцію гойдання можна, розвернувши та зафіксувавши блокиратори E1-E2 на центральній трубочасті опори так, щоб почути клацання, яке свідчить про зачеплення запобіжних важелів E3, розташованих на самих блоках (мал.21A-21B-21C).

**УВАГА:** Якщо колиска попередньо використовувалась в режимі "сумісного сну (кріплення до батьківського ліжка)", підніміть борт колиски та перевірте його правильну фіксацію.

**УВАГА:** Ніколи не забувайте відмінити конфігурацію гойдання, якщо бажаєте використовувати виріб в режимі "сумісного сну (кріплення до батьківського ліжка)" або у разі відсутності нагляду з боку дорослої особи.

**УВАГА:** Не можна вибирати різну висоту з двох боків колиски, коли вона використовується в режимі гойдання.

### РЕЖИМ СУМІСНОГО СНУ (КРІПЛЕННЯ ДО БАТЬКІВСЬКОГО ЛІЖКА)

Можна прикріпити колиску до ліжка батьків (режим сумісного сну).

**УВАГА – ВАЖЛИВО ДЛЯ БЕЗПЕКИ ВАШОЇ ДИТИНИ:** Цей режим можна використовувати лише з такими типами ліжка, які дозволяють дотримуватись всіх умов, описаних у цьому параграфі.

Зокрема, борт колиски завжди має щільно прилягати до матраца батьків, а матрац батьків має бути вирівняний (або по крайній мірі розташовуватись вище поверхні колиски) відносно висоти обмежувального бортика колиски (мал.22A-22B). Крім того, колиска має надійно кріпитись до каркаса батьківського ліжка або до опорної поверхні матраца (сітки або рейок).

**УВАГА:** Перевірте, щоб каркас колиски, яка використовується в режимі сумісного сну, не заважав батьківському ліжку.

**УВАГА:** Під час використання перевіряйте, щоб простирадла, ковдри і т.ін. не перекривали простір колиски.

1. Опустіть борт колиски, натиснувши кнопку "D9" і супроводжуючи борт рукою до упору (мал.23).

**УВАГА:** Використовуйте колиску з опущеним бортом лише в режимі сумісного сну.

2. Присуньте колиску до батьківського ліжка та перевірте висоту колиски відносно матраца батьків (мал.24).

**УВАГА:** Висота матраца батьків завжди має перевищувати висоту обмежувального бортика колиски, або мати таку саму висоту. Якщо це не так, використовуйте систему регулювання, щоб встановити потрібну висоту з обох боків.

**УВАГА:** В режимі сумісного сну 2 ніжки колиски завжди мають бути відрегульовані на однаковій висоті.

3. Щоб прикріпити колиску до ліжка батьків (режим сумісного сну), використовуйте пару ременів "F", що надаються в комплекті.

4. Обережно звільніть пряжки "D6" і "D7", трохи штовхнувши їх вгору, а потім відтягнувши (мал.25).

5. Прикріпіть сірі пряжки "F2" до пряжок "D6" на задній

частині дна колиски "D4" (мал.26).

6. Тепер прикріпіть червоні пряжки "F1" до пряжок "D7" на передній частині дна колиски "D4" (мал.27).

7. Після цього пропустіть ремені зверху вниз навколо каркаса батьківського ліжка (мал.28) та прикріпіть сірі пряжки "F3", щоб утворити петлю (мал.29). Виконайте ці операції з обох боків. Щоб полегшити встановлення, під час застібання пряжок рекомендується тримати колиску на невеликій відстані від батьківського ліжка.

8. Тепер впритул присуньте колиску до батьківського ліжка та затягніть петлю, потягнувши за ремені (мал.30). Виконайте операцію спочатку з одного боку, а потім з іншого, регулюючи ремені, поки колиска буде щільно прилягати до матраца батьків.

**УВАГА:** Перед кожним використанням завжди перевіряйте, щоб між матрацом батьків та бортиком колиски не було ніякого просвіту. В іншому випадку потягніть ремені, щоб досягти потрібного положення. Перевірте, щоб бортик завжди можна було легко повністю опустити та підняти.

9. Заблокуйте коліщата колиски.

Якщо під час виконання операцій приєднання колиски до батьківського ліжка неможливо поставити ніжки колиски під батьківське ліжко, все одно можна прикріпити колиску, виконавши операції, описані в попередніх пунктах, і додатково втягнувши телескопічні ніжки "A4" під час наближення колиски до ліжка.

Щоб втягнути ніжки, достатньо підштовхнути колиску до ліжка так, щоб спрацювали кнопки розблокування "A3" (мал.31), змушуючи ніжки сховатися настільки це необхідно для правильного встановлення колиски.

10. Щоб закрити бічний борт, достатньо підняти його, тримаючи посередині (мал.32). Завжди перевіряйте, щоб він був правильно зафіксований.

**УВАГА:** При кожному опусканні бортика перевіряйте, щоб положення відносно матраца батьків залишалося незмінним у порівнянні з тим, яке показано у попередніх параграфах.

**УВАГА:** Ніколи не використовуйте конфігурацію гойдання в режимі "сумісного сну (кріплення до батьківського ліжка)".

**УВАГА:** Використовувати виріб дозволяється лише з ліжками та/або матрацами, що мають прямі сторони. Забороняється використовувати виріб з ліжками та/або круглими матрацами та водяними матрацами.

**УВАГА:** Коли виріб використовується в режимі "сумісного сну (кріплення до батьківського ліжка)", його завжди потрібно встановлювати вздовж довгого боку батьківського ліжка. НЕ встановлюйте виріб у ногах або у узголів'ї ліжок.

### РЕКОМЕНДАЦІЇ З ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯДУ

Коліска, матрац та сумка мають міцну тканинну оббивку, яку можна знімати та прати.

Щоб зняти оббивку, виконайте процедуру, описану в параграфі "ЯК ЗНЯТИ ОББИВКУ".

**УВАГА:** Операції знімання та одягання оббивки можуть займати кілька хвилин і мають виконуватись дорослою особою. Регулярно перевіряйте стан зношення виробу та наявність розривів. У разі пошкодження не використовуйте та тримайте подалі від дітей.

При пранні тканин уважно дотримуйтесь інструкцій, вказаних на етикетці.

Не використовуйте для чищення розчинники, абразивні або надто агресивні продукти.



Прати вручну в холодній воді



Не відбілювати



Не сушити механічним способом





Не прасувати



Не піддавати хімічній чистці

Після кожного прання перевіряйте тканину і шви на міцність.

**УВАГА:** Під час зняття та/або надягання оббивки будьте обережні з тканиною, щоб випадково не порвати або не пошкодити її.

**УВАГА:** Текстильне покриття борту, що опускається, не знімається. Не розстібайте змійку.

### ЯК ЗАСТЕЛИТИ ЛІЖКО

Можна від'єднати колиску від батьківського ліжка, щоб полегшити щоденне застилення ліжка. Для цього достатньо розстебнути сірі пряжки під текстильною оббивкою.

При повторному кріпленні коліски до батьківського ліжка, знову потягніть реміні, щоб гарантувати правильне та надійне кріплення коліски до батьківського ліжка. Уважно стежте за дотриманням всіх пунктів, описаних раніше в параграфі "Режим сумісного сну (кріплення до батьківського ліжка)".

### ЯК ЗНЯТИ ОББИВКУ

1. Зніміть матрацик.
2. Від'єднайте каркас коліски "D" від ніжок "A", натиснувши кнопки "A9" і потягнувши його вгору (мал.33)
3. Розстебніть 3 змійки "D1.1" і "D1.2" на текстильній оббивці.
4. Розстебніть фіксуючі кнопки "D1.3".
5. Зніміть бічні опорні стійки "E", натиснувши спеціальні язички (мал.34) і маніпулюючи штирями в верхніх кріпленнях, щоб вийняти їх з текстильної оббивки.
6. Тепер можна зняти текстильну оббивку.

### РОЗБИРАННЯ КОЛИСКИ

Можна повністю розібрати колиску, щоб покласти її в сумку, яка постачається разом з виробом. Щоб завершити складання коліски після зняття оббивки, зніміть нижню поперечину "B" та центральну опорну конструкцію "C", повторюючи операції, описані в параграфі "СКЛАДАННЯ КОЛИСКИ".

### ГАРАНТІЯ

Гарантується відсутність дефектів виробу при нормальних умовах використання, передбачених у інструкції з експлуатації. Відтак, гарантія не буде діяти в разі ушкоджень, що з'явилися внаслідок неправильної експлуатації, зношення або випадкових подій. Про строк дії гарантії відповідності можна дізнатись з відповідних положень чинного національного законодавства країни, в якій придбано виріб, якщо вони передбачені.

# ВАЖНО - СОХРАНИТЬ ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ В БУДУЩЕМ - ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ.

**ВНИМАНИЕ:** ВО ИЗБЕЖАНИЕ РИСКА УДУШЕНИЯ СНИМИТЕ ПЛАСТИКОВУЮ УПАКОВКУ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЗДЕЛИЯ. НЕОБХОДИМО РАЗОРВАТЬ ПЛАСТИКОВЫЙ ПАКЕТ ИЛИ ДЕРЖАТЬ ЕГО ВНЕ ЗОНЫ ДОСТУПА МЛАДЕНЦЕВ И ДРУГИХ ДЕТЕЙ.

- **ВНИМАНИЕ:** Не используйте данное изделие, не прочитав предварительно инструкцию по эксплуатации.
- **ВНИМАНИЕ:** Изделие предназначено для детей от рождения и до 5/6 месяцев, весом не более 9 кг.
- **ВНИМАНИЕ:** Прекратите использование изделия для ребенка, который в состоянии сидеть самостоятельно, становиться на колени или подтягиваться.
- **ВНИМАНИЕ:** Размещение внутри какого-либо дополнительного изделия может стать причиной удушья.
- **ВНИМАНИЕ:** Не используйте изделие с поломанными, вырванными или недостающими частями.
- **ВНИМАНИЕ:** НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ изделие в конфигурации "Колыбель" и (или) "Co-Sleeping", если какой-либо из компонентов отсутствует, поврежден или сломан. При необходимости обращайтесь в компанию Artsana SPA для получения запчастей и инструкций по эксплуатации. Не заменяйте отсутствующие, поврежденные или

сломанные детали неоригинальными компонентами, не утверждёнными компанией Artsana SPA.

- **ВНИМАНИЕ:** Список компонентов изделия указан в данной инструкции по эксплуатации. Периодически осматривайте изделие, чтобы убедиться в отсутствии ослабленных винтов, повреждений или утери компонентов.
- **ВНИМАНИЕ:** Используйте всегда все детали, требуемые для каждой конфигурации применения.
- **ВНИМАНИЕ:** Обратите внимание на риск ожогов от сигарет, открытого пламени и других источников тепла, таких как электрические и газовые плиты и т. д., находящихся рядом с колыбелью.
- Перед сборкой изделия необходимо убедиться в целостности его компонентов; при обнаружении повреждений вследствие перевозки не используйте изделие и храните его в недоступном для детей месте.
- Убедитесь в том, что пользователи изделия ознакомлены с его функционированием.
- **ВНИМАНИЕ:** Изделие готово к использованию, только если активированы все блокировочные механизмы. Перед началом использования внимательно проверьте правильную установку блокировочных механизмов.
- **ВНИМАНИЕ:** В конфигурации «Колыбель» всегда проверяйте, чтобы боковой бортик был поднят и заблокирован в закрытом положении на одном уровне с верхней частью колыбели.
- Когда изделие используется в конфигурации «Колыбель», колёса должны быть всегда заблокированы.
- Все операции по раскладыванию и регулировке изделия, а также по установке аксессуаров, должны



- проводиться только взрослыми лицами.
- Перед использованием в конфигурации Co-Sleeping (крепление к кровати родителей) следует убедиться, что изделие правильно установлено и закреплено. Перед каждым использованием проверяйте надёжность системы крепления, потянув колыбель Co-Sleeping в направлении, противоположном кровати родителей.
  - Ремни крепления входят в комплект кроватки. Пользователь не должен использовать другие системы крепления.
  - Во избежание риска защемления головы колыбель в конфигурации Co-Sleeping (крепление к кровати родителей) должна быть правильным образом прикреплена к кровати родителей с использованием привязных ремней, в соответствии с инструкциями по эксплуатации.
  - **ВНИМАНИЕ:** Когда изделие используется в конфигурации Co-Sleeping (крепление к кровати родителей), прежде чем поместить туда ребёнка, следует убедиться, что привязные ремни правильно закреплены и натянуты. Изделие должно быть прикреплено к матрасу родительской кровати таким образом, чтобы между изделием и матрасом не было щелей.
  - Если между более низкой частью колыбели Co-sleeping и матрасом кровати родителей имеется щель, изделие использовать НЕЛЬЗЯ.
  - Не закрывайте свободное пространство между матрасом родителей и детской кроваткой подушками, одеялами, простынями и любыми другими вещами, которые могут создать риск удушья.
  - **ОПАСНО!** Когда колыбель не прикреплена к кровати родителей, боковой бортик должен быть всегда поднят и заблокирован.

- **ВНИМАНИЕ:** Во избежание риска удушья системы крепления к кровати родителей должны быть расположены за пределами колыбели и как можно дальше от неё.
- **ВНИМАНИЕ:** Во избежание риска удушья ребёнка, верхний край опущенной стенки кроватки Next2Me (со стороны родительской кровати) не должен располагаться выше матраса родителей.
- Изделие должно быть всегда установлено на горизонтальную поверхность. Никогда не оставляйте кроватку на наклонной поверхности, когда в ней находится ребенок.
- Никогда не позволяйте детям играть рядом с кроваткой без присмотра взрослых.
- Не используйте изделие без каркаса.
- Держите ремни крепления вне доступа детей.
- Используйте только матрас, входящий в комплект изделия, или запасной матрас, утверждённый компанией Artsana.
- **ВНИМАНИЕ:** Не кладите в кроватку более одного матраса. Используйте только матрас, входящий в комплект данного изделия.
- **ВНИМАНИЕ:** Используйте только матрас, входящий в комплект данной кроватки. Не добавляйте второй матрас, это может создать риск удушья.
- **ВНИМАНИЕ:** Разрешается наклонять колыбель с максимальным отклонением 4 положения между ножками.
- Существует опасность удушья новорожденного ребенка мягкими постельными принадлежностями. Не подкладывайте подушки или подобные предметы под голову новорожденного для повышения комфорта.
- Используйте кроватку в варианте Co-Sleeping (крепление к кровати родителей) только с кроватями,



имеющими размеры, указанные на рисунке в начале инструкции.

- Не оставляйте в колыбели никаких предметов, которые могут уменьшить ее глубину.
- Не устанавливайте колыбель возле стен и препятствий для предотвращения риска защемления.
- Не оставляйте внутри мелкие предметы, которые можно проглотить.
- Используйте только запасные части, утвержденные изготовителем. Не прикрепляйте к изделию аксессуары, если они не поставлены самим производителем.
- Не выполняйте регулировку высоты кровати, когда в ней находится ребёнок.
- При использовании в конфигурации Co-sleeping (крепление к кровати родителей), не используйте колыбель в наклонном положении.
- Не перемещайте колыбель с ребёнком внутри.
- Не используйте изделие для нескольких малышей одновременно.

- **ВНИМАНИЕ:** Не ставьте изделие рядом с предметами, которые могут стать причиной удушья или удушения, напр., шнуры, шторы и т. п. Во избежание удушения не давайте ребёнку и не оставляйте возле него предметы со шнурами.
- При длительном пребывании на солнце возможно изменение цвета изделия. При продолжительном пребывании изделия под воздействием высоких температур следует подождать несколько минут и только потом усаживать в него ребенка.
- Все крепёжные детали должны быть затянуты надлежащим образом. Обращайте внимание на любые ослабленные винты, так как ребёнок может зацепиться за них какой-либо частью тела или одежды (например, шнурами, завязками, лентами для

пустышек и т. п.), и это может создать риск удушения.

- Если Вы не пользуетесь изделием, храните его в недоступном для детей месте.
- **ВНИМАНИЕ:** Во время использования проверяйте, чтобы постельное бельё, одеяла и т. п. не попадали в колыбель.

## КОМПОНЕНТЫ

A. Опора с колёсиками

A1. Кнопка регулировки высоты

A2. Указатель высоты

A3. Кнопка разблокировки телескопической ножки

A4. Телескопические ножки

A5. Колёса с тормозом

A6. Гнездо для конструкции центральной опоры

A7. Гнёзда нижней поперечины

A8. Опора для прикрепления верхней конструкции

A9. Кнопка открепления верхней конструкции

B. Нижняя поперечная балка

C. Конструкция центральной опоры

D. Конструкция колыбели

D1. Тканевая панель

D1.1 Передние вертикальные молнии

D1.2 Верхняя периметральная молния

D1.3 Кнопки крепления обивки

D1.4 Отверстия для прохода боковых опорных стоек

D2. Верхняя конструкция

D3. Крепления конструкции к ножкам

D4. Крепления боковых опорных стоек колыбели

D5. Кнопка опускания бортика

D6. Днище колыбели

D7. Замки фиксации передних ремней

D8. Замки фиксации задних ремней

D9. Фиксатор для матраса

E. Боковые опорные стойки колыбели

E1. Блокировка/разблокировка функции опрокидывания справа

E2. Блокировка/разблокировка функции опрокидывания слева

E3. Предохранительные рычаги

F. Крепёжные ремни

F1. Передний красный замок крепления к колыбели

F2. Задний серый замок крепления к колыбели

F3. Серый замок крепления к кровати и регулирования длины

G. Матрас со съёмным чехлом

H. Сумка

## МОНТАЖ КРОВАТКИ

1. Возьмитесь за опору ножек "A" и вставьте нижнюю перекладину "B" в специальное гнездо "A7" (Рис.1), надавив на металлический штырь, чтобы послышался характерный щелчок. Повторите эти действия на обеих ножках (Рис.1A).
2. После этого вставьте конструкцию центральной опоры "C"





в гнезда "А6", расположенные на обеих ножках, надавив на металлический штырь, чтобы послышался характерный щелчок (рис.2-3).

3. Возьмитесь за конструкцию "D2" и поверните на 90° её верхнюю часть (рис.4). Повторите то же самое с дном колыбели "D6" (Рис.5).
4. Просуньте боковые опорные стойки "Е" в отверстия "D1.4" с обеих сторон колыбели (Рис.6), так чтобы они оказались вставленными в крепления "D4", должен послышаться характерный щелчок (Рис.7).
5. Застегните передние вертикальные молнии "D1.1" (Рис.8) и верхнюю периметральную молнию "D1.2" (Рис.9).
6. Застегните пуговицы "D1.3", расположенные в верхних углах с передней и задней стороны дна колыбели (Рис.10-11-12).
7. Прикрепите конструкцию колыбели "D" к ножкам "А", вставив фиксаторы "D3" в опоры "А8", расположенные на обеих ножках (Рис.13), должен послышаться характерный щелчок. Расположите конструкцию «D» таким образом, чтобы передняя опускаемая панель была повернута в направлении телескопических ножек "А4".
8. Положите матрас "G" внутрь колыбели "D", стороной из воздухопроницаемой сетки вверх. Матрас должен плотно прилегать к фиксатору "D9" (Рис.14).
9. Заблокируйте 4 колеса "А5", опустив вниз рычаги, приводящие в действие тормоза (рис.15). Кроватка готова к использованию.

#### РЕГУЛИРОВАНИЕ ВЫСОТЫ КРОВАТКИ

Высота кроватки регулируется в 11 положениях. Для регулирования высоты нажмите кнопки "А1", расположенные на ножках "А", и поднимите или опустите конструкцию "D" до нужной высоты (Рис.16). Отпустите после того, как прозвучит характерный щелчок.

Можно слегка наклонить основание кроватки, установив 2 ножки на различной высоте (рис.17).

**ВНИМАНИЕ:** Разрешается наклонять колыбель с максимальным отклонением 4 положения между ножками (например, левая ножка в положении 5, а левая ножка в положении 1, см. (рис.18)).

**ВНИМАНИЕ:** Голова ребёнка должна располагаться в более приподнятой стороне (рис.19).

**ВНИМАНИЕ:** Невозможно установить разную высоту с двух сторон кроватки, когда она используется с функцией «качания».

#### АКТИВАЦИИ ФУНКЦИИ КАЧАНИЯ

Функцию опрокидывания можно активировать путём открепления блокировок E1-E2 на трубчатом элементе центральной опоры, повернув их вверх, предварительно освободив предохранительные рычаги E3 (рис.20А-20В-20С).

Чтобы деактивировать функцию опрокидывания, нужно повернуть и закрепить блокировки E1-E2 на трубчатом элементе центральной опоры. При этом должен прозвучать характерный щелчок введения в действие предохранительных рычагов E3, расположенных на блокировках (рис.21А-21В-21С).

**ВНИМАНИЕ:** Если колыбель использовалась в "режиме Co-Sleeping (Крепление к кровати родителей)", проверьте положение бокового бортика и убедитесь в том, что он закрыт.

**ВНИМАНИЕ:** Всегда помните о том, что необходимо деактивировать функцию «качание» при использовании изделия в конфигурации Co-Sleeping (крепление к кровати родителей) или в случае, когда ребёнок находится без присмотра взрослых.

**ВНИМАНИЕ:** Невозможно установить разную высоту с двух сторон кроватки, когда она используется с функцией «качания».

#### ВАРИАНТ CO-SLEEPING («СПИМ РЯДОМ», КРОВАТКА NEXT2ME MAGIC КРЕПИТСЯ К КРОВАТИ РОДИТЕЛЕЙ)

Можно прикрепить колыбель к родительской кровати (режим co-sleeping).

**ВНИМАНИЕ – ВАЖНО ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ РЕБЁНКА:** Данная конфигурация разрешается только для кроватей, позволяющих соблюдать все условия, описанные в данном параграфе.

В частности, защитный бортик колыбели должен прилегать к матрасу родительской кровати, а матрас родительской кровати должен всегда находиться на одном уровне (или быть немного выше) относительно высоты защитного бортика колыбели (рис.22А-22В). Кроме того, кроватка должна быть прикреплена к кровати родителей или к опоре матраса (сетке или решетке, если таковые имеются).

**ВНИМАНИЕ:** Убедитесь, что конструкция кроватки в конфигурации Co-Sleeping не создаёт взаимных помех с родительской кроватью.

**ВНИМАНИЕ:** Во время использования проверяйте, чтобы постельное бельё, одеяла и т. п. не попадали в колыбель.

1. Опустите бортик колыбели, нажав на кнопку "D9" и опуская бортик до упора (Рис.23).

**ВНИМАНИЕ:** Используйте колыбель с опущенным бортиком только в режиме co-sleeping.

2. Придвиньте колыбель к родительской кровати и проверьте высоту относительно матраса кровати (Рис.24).

**ВНИМАНИЕ:** Высота матраса родительской кровати должна быть всегда больше или равна высоте бокового бортика колыбели. В противном случае используйте систему регулирования, чтобы привести её в соответствие с обеих сторон.

**ВНИМАНИЕ:** В режиме Co-sleeping 2 ножки колыбели должны быть всегда отрегулированы на одной высоте.

3. Для крепления колыбели к родительской кровати (режим co-sleeping) используйте пару ремней "F", входящих в комплект.

4. Осторожно расстегните замки "D6" и "D7", для этого подвиньте их слегка вверх и затем потяните (Рис.25).

5. Пристегните серые замки "F2" к замкам "D6", расположенным в задней части дна колыбели "D4" (Рис.26).

6. Пристегните красные замки "F1" к замкам "D7", расположенным в передней части дна колыбели "D4" (Рис.27).

7. Затем оберните ремень снизу вверх вокруг конструкции взрослой кровати (рис.28) и застегните серые замки "F3" так, чтобы образовать узел (рис.29). Выполните данные действия с обеих сторон. Для упрощения установки во время застёгивания ремней держите кроватку Next2me Magic на небольшом расстоянии от кровати родителей.

8. После чего придвиньте кроватку Next2me плотно к кровати родителей и затяните узел, натягивая ремни (рис.30). Выполните операцию сначала с одной, затем с другой стороны, натягивая ремни до тех пор, пока колыбель не окажется совсем рядом с матрасом.

**ВНИМАНИЕ:** Перед каждым использованием проверяйте, чтобы между матрасом родительской кровати и защитным бортиком колыбели не было свободного пространства. В противном случае натяните ремни для восстановления правильного положения. Проверяйте, чтобы бортик всегда можно было свободно опустить и поднять по всей его длине.

9. Заблокируйте колёса колыбели.

Если при креплении колыбели к родительской кровати оказывается невозможным поместить ножки колыбели под кровать родителей, то колыбель всё равно можно прикрепить, выполнив описанные выше операции,



дополнительно повернув телескопические ножки "А4" во время присоединения колыбели к кровати.

Для активации втягивания достаточно пододвинуть колыбель к кровати так, чтобы активировались кнопки разблокировки "А3" (Рис.31), втягивая ножки на необходимое расстояние для правильной установки колыбели.

10. Чтобы закрыть боковой бортик, достаточно поднять его, взявшись за центральную часть (Рис.32). Всегда проверяйте надёжность крепления.

**ВНИМАНИЕ:** Каждый раз при опускании бокового бортика убедитесь, что его положение относительно матраса кровати остаётся неизменным, согласно описанному положению в предыдущих параграфах.

**ВНИМАНИЕ:** Никогда не используйте функцию «качание» в варианте Co-Sleeping (крепление к кровати родителей).

**ВНИМАНИЕ:** Использование изделия разрешается только с кроватями и (или) матрасами с прямыми боками. Запрещается использование изделия с кроватями и(или) матрасами круглой формы или водяными матрасами.

**ВНИМАНИЕ:** Когда изделие используется в варианте "Co-Sleeping" («спим рядом»; кровать Next2me крепится к родительской кровати), оно должно быть всегда установлено вдоль более длинной стороны кровати. НЕ устанавливайте изделие у изножья или у изголовья кровати.

### СОВЕТЫ ПО УХОДУ

Кровать и матрасик имеют тканевые чехлы, которые можно полностью снять и постирать.

Для снятия обивки выполните процедуру, описанную в параграфе "СНЯТИЕ ОБИВКИ".

**ВНИМАНИЕ:** Операции по снятию и надеванию чехла могут занять несколько минут и должны проводиться только взрослыми лицами.

Регулярно проверяйте изделие на предмет износа или возможных поломок. При обнаружении повреждений не используйте изделие и храните его в недоступном для детей месте.

Для стирки чехлов соблюдайте инструкции, приведённые на этикетке.

Не используйте для очистки растворители или абразивные средства.



Стирать вручную в прохладной воде



Не отбеливать



Нельзя выжимать и сушить в стиральной машине



Не гладить



Не подвергать химчистке

После каждой стирки проверяйте ткань и швы на прочность.

**ВНИМАНИЕ:** Во время операций по снятию или надеванию обивки на кровать, обращайтесь осторожно с тканевой частью, чтобы случайно не порвать и не повредить её.

**ВНИМАНИЕ:** Тканевая часть опускаемого бортика не снимается. Не растягивайте молнию.

### ЗАПРАВКА КРОВАТИ

Колыбель можно открепить от родительской кровати, чтобы упростить ежедневное застилание кровати. Для этого достаточно растянуть серые пряжки, расположенные под тканевым чехлом.

При последующем прикреплении снова натяните ремни, чтобы гарантировать правильное и надёжное крепление кроватки к родительской кровати. Внимательно соблюдайте все пункты, описанные в параграфе "Конфигурация Co-

Sleeping (крепление к кровати родителей)".

### КАК СНЯТЬ/ВСТАВИТЬ ОСНОВУ

1. Вынуть матрас.

2. Открепите конструкцию колыбели "D" от ножек "А", нажав на кнопки "А9" и потянув её вверх (Рис.33)

3. Расстегните 3 молнии "D1.1" и "D1.2" на тканевой части.

4. Расстегните кнопки крепления "D1.3".

5. Выньте боковые опорные стойки "Е", нажимая на специальные язычки (Рис.34) и штырьки, расположенные на верхних креплениях, чтобы вынуть их из ткани.

6. Теперь можно снять тканевую обивку.

### ДЕМОНТАЖ КОЛЫБЕЛИ

Можно полностью разобрать колыбель, чтобы положить её в сумку, входящую в комплект. Для того, чтобы завершить разборку колыбели после снятия чехла, удалите нижнюю поперечную балку "В" и центральную опору "С", повторяя операции, описанные в параграфе "МОНТАЖ КОЛЫБЕЛИ".

### ГАРАНТИЯ

Производитель гарантирует отсутствие дефектов соответствия при нормальных условиях использования, согласно указаниям инструкции по эксплуатации. Гарантия не будет действительна в случае ущерба, обусловленного несоответствующим использованием, изнашиванием или непредвиденными обстоятельствами. Гарантийный срок устанавливается государственными стандартами страны приобретения (ГОСТами), если таковые имеются.



## IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

**WARNING:** TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION REMOVE THIS PLASTIC COVER BEFORE USING THE PRODUCT. THIS COVER SHOULD BE DESTROYED OR KEPT AWAY FROM BABIES AND CHILDREN.

- **WARNING:** Do not use this product without reading the instructions for use first.
- **WARNING:** When in its highest position the product is intended for use by children of 0 to 5/6 months (weighing up to 9 kg).
- **WARNING:** Stop using the product as soon as the child can sit or kneel or pull itself up.
- **WARNING:** Placing additional items in the product may cause suffocation.
- **WARNING:** Do not use the product if any part is broken, torn or missing.
- **WARNING:** DO NOT USE the product in "Crib Configuration" and/or "Bedside sleeper Configuration" if any part is missing, damaged or broken. Contact Artsana SpA for spare parts and user instructions if needed. DO NOT REPLACE missing, damaged or broken parts with non-OEM components or components not approved by Artsana SpA.
- **WARNING:** Consult the user manual for the list of components. Examine the product regularly to make sure that there are no loose, damaged or missing parts.
- **WARNING:** Always use all parts needed for each configuration of use.
- **WARNING:** Be aware of the risk of burns from cigarettes, naked flames and other heat sources, like electric or gas heaters, that are near the crib.

- Before assembly, check that the product and all of its components have not been damaged during transportation. Should any part be damaged, keep out of reach of children and do not use.
- Make sure that the adult using the product knows exactly how it works.
- **WARNING:** The product is ready for use only when all locking mechanisms are engaged. Make sure they are securely engaged before use.
- **WARNING:** When your child is unattended and the product is in "Crib Configuration", always make sure that the side is raised and locked in the closed position and aligned with the upper perimeter of the crib.
- When the product is being used, and above all in "Crib Configuration", the wheels must always be locked.
- All operations for opening, adjusting, fastening and installing the product must be carried out by an adult.
- Before using in the "Bedside sleeper Configuration" (fastened to bed), make sure the product is fastened and installed correctly. Check the fastening system hold before each use by attempting to push the crib away from the parents' bed.
- The fixing straps are included in the packaging. Other fastening systems should not be used.
- To prevent danger of choking due to the child's head being trapped, when the crib is in the "Bedside sleeper Configuration" (fastened to the bed) it should be properly fastened to the parents' bed with the fixing straps as explained in the instruction booklet.
- **WARNING:** Before placing the child inside the crib when the product is in the "Bedside sleeper Configuration" (fastened to the bed), be sure that the fixing straps are fastened and tightened correctly. The product must be attached to the parents' bed frame/support and there should be no



- gaps between the lowest part of the Bedside sleeper crib and the parents' mattress.
- If there are gaps between the lowest part of the Bedside sleeper crib and the parents' mattress, DO NOT use the product.
  - Do not fill any spaces or gaps between the parents' mattress and the crib with pillows, blankets, bedsheets or any other material that may cause a choking hazard.
  - **DANGER!** The Bedside sleeper, when not attached to the adult's bed, shall have all its sides in place and/or in their highest position.
  - **WARNING:** To avoid hazards from the child's neck being caught on the top rail on the side that is next to the adult bed, the top rail must not be higher than the adult bed mattress.
  - **WARNING:** To avoid the risk of your child being strangled the attachment system to the adult's bed shall always be kept away from and out of the crib.
  - The product must always be placed on a horizontal surface. Never leave the product on a sloping surface with your child inside.
  - Unattended children must not be left to play near the product.
  - Do not use the product without the frame.
  - Keep the fixing straps out of reach of children.
  - Only use the mattress provided with the product or replacement mattresses approved by Artsana.
  - **WARNING:** Do not use more than one mattress in the product. Only use the mattress that comes with the product.
  - **WARNING:** Only use the mattress sold with this crib, do not add a second mattress on this one, suffocation hazard.
  - **WARNING:** When not attached to the bed, the crib can be inclined by a maximum of 4 positions between one leg support and the other.
  - Infants can suffocate on soft bedding. Avoid placing pillows or similar items under newborn babies for additional comfort

during sleep.

- Use the crib in the "Bedside sleeper Configuration" (fastened to the bed) only with beds of the size indicated in the reference figure at the beginning of the manual.
- Do not leave anything inside the product that might reduce its depth.
- To prevent the child from being trapped, do not place the crib close to walls or obstacles.
- Do not leave any small objects inside the product that might be swallowed.
- Only use spare parts approved by the manufacturer. Do not attach any accessories to the product that have not been supplied by the manufacturer.
- Do not make adjustments to the product when the child is in it.
- When in the "Bedside sleeper Configuration" (fastened to the bed), the crib must never be inclined.
- Do not move the product when the child is inside.
- Do not use the product with more than one child at a time.
- **WARNING:** Do not place the product close to another product, which could present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords, etc. To avoid strangulation hazards, never give children objects with strings attached, or leave these objects within their reach.
- Prolonged exposure to direct sunlight may cause the product's colour to fade. After prolonged exposure of the product to high temperatures, wait a few minutes prior to putting your child in it.
- All assembly couplings must be fastened correctly. Be sure there are no loose screws, as a child's body or clothing (e.g., laces, necklaces, cords from pacifiers) may get trapped and cause a strangulation hazard.
- Keep the product out of reach of children when it is not in use.
- **WARNING:** Be careful when the child is in



the crib, that objects or bedding items do not fall into the crib.

## COMPONENTS

### A. Leg rest with wheels

- A1. Height adjustment button
- A2. Height indicator
- A3. Telescopic foot release button
- A4. Telescopic feet
- A5. Wheels with brakes
- A6. Central support structure slot
- A7. Bottom bar slots
- A8. Upper structure fastening support
- A9. Upper structure release button

### B. Bottom bar

### C. Central support structure

### D. Crib structure

#### D1. Fabric

- D1.1 Front vertical zippers
- D1.2 Upper zipper
- D1.3 Fabric attachment buttons
- D1.4 Side support upright openings
- D2. Upper frame
- D3. Structure/leg support fasteners
- D4. Crib structure side upright fasteners
- D5. Side tilting button
- D6. Crib bottom
- D7. Front strap fastening buckle
- D8. Rear strap fastening buckle
- D9. Mattress stopper

### E. Crib structure side uprights

- E1. Locking/unlocking right tilting function
- E2. Locking/unlocking left tilting function
- E3. Safety levers

### F. Fastening straps

- F1. Red crib front fastening buckle
- F2. Grey crib rear fastening buckle
- F3. Grey bed fastening and height adjustment buckle

### G. Mattress with removable lining

### H. Bag

## ASSEMBLY OF THE CRIB

1. Hold the bottom support "A" and insert the lower bar "B" in the relevant slot "A7" (Fig.1), pushing the metal pin until you hear the click. Repeat the same operation for both feet (Fig.1A).
2. Now insert the central support structure "C" into the slots "A6" on both leg support, pushing the metal pin until you hear the click (Fig.2-3).
3. Hold the frame "D2" and turn the upper part of the frame by 90° (Fig.4). Repeat the same operation for the bottom of the crib "D6" (Fig.5).
4. Pass the side support uprights "E" through the openings "D1.4", on both sides of the crib (Fig.6), until they are inserted into the fasteners "D4", making sure that you have heard the click of correct installation (Fig.7).
5. Close the vertical front zippers "D1.1" (Fig.8) and then the upper hinge "D1.2" (Fig.9).

6. Fasten the buttons "D1.3" located in the upper front corners, and in the front and rear areas of the bottom of the crib (Fig.10-11-12).
7. Fasten the crib structure "D" to the legs "A" inserting the couplers "D3" in the "A8" supports located on both legs (Fig.13), until you hear the click. Be careful to position the structure "D" so that the tilting front panel faces in the same direction as the telescopic feet "A4".
8. Insert the mattress "G" inside the crib structure "D", paying attention to orient the breathable net surface upwards. Make sure the mattress rests against the stopper "D9" (Fig.14).
9. Block the 4 wheels "A5" of the crib by lowering the levers that activate the brakes (Fig.15). The crib is now ready to be used.

## ADJUSTING THE CRIB HEIGHT

The crib can be adjusted in 11 different heights. To adjust the height, press the buttons "A1" on the leg support "A" and lift or lower the structure "D" to the desired position (Fig.16). Release after hearing the click.

The base of the crib can be slightly inclined by adjusting the leg supports to different heights (Fig.17).

**WARNING:** The crib can be inclined by a maximum of 4 positions between one leg support and the other (e.g., right leg support in position 5 and left leg support in position 1 (Fig. 18).

**WARNING:** The child's head must always be positioned near the raised end (Fig.19).

**WARNING:** It is not possible to select different heights on the two sides of the crib when in rocking configuration.

## ROCKING FUNCTION ACTIVATION

You can activate the tilting function by releasing the locks E1-E2 from the central support structure bar by turning them upwards after having released the safety levers E3 (Fig.20A-20B-20C).

You can deactivate the tilting function by rotating and fastening the locks E1-E2 on the central support structure bar and ensuring that you hear the locking click of the safety levers E3 located on the locks (Fig.21A-21B-21C).

**WARNING:** If the crib has been used previously in "Side sleeping configuration (fastened to the bed)," make sure that the side is in locked position and check that it is engaged correctly.

**WARNING:** Always remember to deactivate rocking configuration when using the product in "Side sleeping (fastened to the bed)" or when the child is unattended.

**WARNING:** It is not possible to select different heights on the two sides of the crib when in rocking function.

## SIDE SLEEPING CONFIGURATION (FASTENED TO THE BED)

It is possible to fasten the crib to the parents' bed (side sleeping configuration).

**WARNING - IMPORTANT FOR YOUR CHILD'S SAFETY:** This configuration is allowed only with beds that allow compliancy with all the conditions described in this paragraph.

In particular, the LOWERED side of the crib must always be positioned against the mattress of the parents' bed and the parents' mattress must be aligned with the height of the crib's side (Fig.22A-22B). Moreover, the crib must be fastened to the structure of the parents' bed or to the mattress support (mesh or slat sprung base).

**WARNING:** Check that the structure of the crib in side sleeping configuration does not interfere with the parents' bed.

**WARNING:** During use, make sure that the bedsheets, blankets, etc. do not interfere with the crib's space.

1. Lower the side of the crib by pushing button "D5" and accompanying the side until it reaches the end of its travel (Fig.23).



**WARNING:** Use the crib with the side lowered only in side sleeping mode, (fastened to the bed).

2. Put the crib against the parents' bed and check its height compared to the parents' mattress (Fig.24).

**WARNING:** The height of the parents' mattress must be higher than or the same as that of the side of the crib, (fastened to the bed). If this is not the case, use the adjustment system to achieve this condition on both sides.

**WARNING:** In side sleeping configuration, the 2 leg supports of the crib must be set at the same height.

3. To fasten the crib to the parents' bed (side sleeping configuration), use the pair of supplied straps "F".

4. Carefully release the buckles "D6" and "D7" by pushing them slightly upwards and then pulling them out (Fig.25).

5. Fasten the grey buckles "F2" to the buckles "D6" located in the rear part of the bottom of the crib "D4" (Fig.26).

6. Fasten the red buckles "F1" to the buckles "D7" located in the front part of the bottom of the crib "D4" (Fig.27).

7. Then pass the straps around the parents' bed structure from top to bottom (Fig.28) and fasten the grey buckles "F3" to form a loop (Fig.29). Make sure to repeat the step on both sides. To make installation easy, when fastening the buckles, always keep the crib slightly away from the parents' bed.

8. At this point put the crib against the parents' bed and tighten the noose pulling the straps (Fig.30). Carry out this step first on one side and then on the other, adjusting the straps until the crib is in contact with the parents' mattress.

**WARNING:** Before use, always make sure that there is no space between the parents' mattress and crib's side. Otherwise adjust the straps pulling them until the required condition is restored. Make sure that the side is always free to be lowered and raised completely.

9. Lock the crib's wheels.

If when fastening the crib to the parents' bed it is not possible to fit the crib's feet under the parents' bed, the crib can be fastened anyway by the following the instructions above and retracting the telescopic feet "A4" when putting the crib against the bed.

To activate retraction, simply push the crib towards the bed so that the release buttons "A3" (Fig.31) are activated, retracting the feet as much as necessary to install the crib correctly.

10. To close the side, simply lift it upwards, holding it from the centre (Fig.32). Always make sure that it is engaged correctly.

**WARNING:** Whenever the side is lowered, make sure that the position compared to the parents' mattress has not changed from that illustrated in the paragraphs above.

**WARNING:** Never use the rocking function when the crib is in "Side sleeping configuration (fastened to the bed)."

**WARNING:** Use the product with beds and/or mattresses with straight sides only. Do not use the product with round beds and/or mattresses or water mattresses.

**WARNING:** When the product is used in "Side sleeping configuration (fastened to the bed)," it must always be mounted on the long side of the bed. DO NOT install the product at the head or feet of the bed.

## CARE AND MAINTENANCE

The crib and mattress have a resistant fabric lining that can be removed completely and washed.

To remove the fabric, follow the instructions in the paragraph "HOW TO REMOVE THE FABRIC COVER."

**WARNING:** Covering or removing the fabric may take a few minutes and must be carried out by an adult.

Regularly inspect the crib for signs of wear and any damage. In the case of damage do not use and keep out of reach of children.

When washing the fabrics pay close attention to the instructions on the label.

Do not use solvents, abrasive or overly aggressive products.



Hand wash in cold water



Do not bleach



Do not tumble dry



Do not iron



Do not dry clean

Check that the fabric and the stitching are in good condition after each wash.

**WARNING:** When covering or removing the cover, take care when handling the fabric parts so as to avoid accidental tears or damage.

**WARNING:** The fabric part of drop side cannot be removed. Do not open the zipper.

## MAKING THE BED

It is possible to unfasten the crib from the parents' bed when making the bed. Just unfasten the grey buckles under the fabric lining.

When fastening the crib again to the parents' bed, pull the straps again to make sure that the crib is correctly and securely fastened to the parents' bed. Make sure that all the steps illustrated above in "Side sleeping configuration (fastened to the bed)" have been completed.

## REMOVING THE COVER

1. Remove the mattress.

2. Release the crib structure "D" from the feet "A" by pushing the buttons "A9" and pulling it upwards (Fig.33).

3. Open the 3 zippers "D1.1" and "D1.2" on the fabric.

4. Release the fastening buttons "D1.3"

5. Remove the side support uprights "E" by pushing on the appropriate tabs (Fig.34) and operating on the pins in the upper fasteners to remove them from the fabric.

6. You can now remove the lining.

## DISASSEMBLING THE CRIB

The crib can be disassembled completely to put it away in the supplied bag. In order to complete the disassembly of the crib after removing the fabric, remove the bottom bar "B" and the central support structure "C" by repeating the steps illustrated in "ASSEMBLY OF THE CRIB."

## WARRANTY

The product is guaranteed against any conformity defect in normal conditions of use as provided for by the instructions. The warranty shall not therefore apply in the case of damage caused by improper use, wear or accidental events. For the duration of the warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of applicable national laws in the country of purchase, where appropriate.



46 079701 000 000\_2038

**EN 16890:2017**

ARTSANA S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO) - Italy  
Tel. (+39) 031 382 111 - Fax (+39) 031 382 400 - [www.chicco.com](http://www.chicco.com)

